



# 光鹽社

## Monthly Newsletter

April 2010

### 2010年5月活動預告

#### 參觀奧斯汀有機園地及賞花之旅

時間：5月1日，早上8時~下午5時

報名：4月24日前 光鹽社 713-988-4724

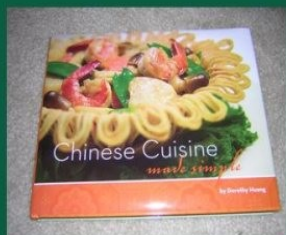
40名，癌友及家屬優先



#### 健康烹飪示範

黃江同碧女士

資深中國名廚老師



時間：5月15日中午12時至下午2時

地點：恆豐銀行 12樓

5月10前報名，光鹽社電話：713-988-4724

光鹽社廣播節目(每週一至週五 10:30-11:00am. 於AM 1320 播出 或上網 [www.light-salt.org](http://www.light-salt.org))

#### 心靈加油站 (每週一) 主持人: 李育群

5月3日	牧者中的牧者-訪問周聯華牧師
5月10日	人生是一項暫時性的任務
5月17日	生命末期關懷-訪問鄧明雅牧師
5月24日	所有一切的緣由
5月31日	勇敢跨出人生的另一旅程-訪問 Gene Barclay 和林天娜夫婦

#### 粵語飛揚 (每週二,三,四,五; 網站: <http://fly1320.webnode.com>)

週二	新聞 - 金玉良言 - 耶穌與你/我 (陳永明)
週三	新聞 - 金玉良言 - 生活與文化 - 生活小常識
週四	新聞 - 金玉良言 - 專訪 / 蒙福家庭
週五	新聞 - 金玉良言 - 入廚樂 - 讀書樂 - 周末好去處

#### 光鹽社特殊關懷中心

主題：家長如何編排特殊小孩的日程表

講員：**Elouise Clark**, 資深特殊教育輔導老師

時間：5月15日，星期六，下午3 - 7 時

地點：台福教會 (12013 Murphy Road, Houston, TX 77031)

聯絡電話：713-988-4724

#### 光鹽社癌友關懷網

參觀奧斯汀有機園地 Bogy Creek Farm 和  
野花欣賞

5月1日，上午8點至下午5點

自備午餐，癌友和家屬優先，限40位

免費，請於4月25前報名

光鹽社713-988-4724

目錄:

活動預告	1
GOOD TV	2
生命末期關懷	3
德州醫療照護事前指示介紹	5
心靈加油站分享摘記	6
光鹽家訊	7

顧問 陳康元 王禮聖 袁昶黎  
黃嘉生 劉如峰 江桂芝  
孫威令 鄧福真

理事長 朱法山  
副理事長 張家俊  
總幹事 孫紅濱  
財務 葛 芊  
理事 韓 雯 曹松 劉會緣  
李輔仁 彭灼西 方方  
戴秋月 鄧明雅 林天娜

製作中心主任 胡兆祖

行政助理 林麗媛 王瑞淦 向曉芝  
劉剛英

癌友關懷 鄧福真 (聯絡人)  
廖喜梅 韓 雯  
錢正民 黃玉玲  
黃惠蘭 盧麗民  
蘇韻珊 唐萬千  
陳莉莉 謝美華

福音廣播 李育羣 江桂芝 陳莉莉  
孫威令 唐萬千 冷國總

特殊關懷 戴麗娟 曹松 曹王懿  
彭灼西 劉山川

粵語飛揚 方方 岑振強 張家俊

財務委員會 孫威令 葛 芊

審計委員會 江桂芝 朱法山

法律顧問 沈彥偉 歐陽婉貞  
Mathew Warren

# 螢【光】幕前現「真情」、「健康」油【鹽】醬醋茶

~盧麗民~



『GOOD TV 好消息衛星電視台，是一個基督教的衛星電視台，我們的期待是：透過媒體的傳播，關懷社會中的個人與家庭  
我們的使命是：帶給人們信心、希望、與真正的愛。』

這是 GOOD TV 好消息衛星電視台於 1997 年創台籌備期即已訂下的『使命宣言』。

「休士頓華人基督聯禱會」與「北美好消息電視」，於三月廿七日上午十時半，在「美南新聞」召開記者會，宣佈自四月四日起，將在「美南國際電視」頻道，播出「好消息衛星電視」廣受觀眾歡迎的三檔優質系列節目，「真情部落格」、「健康新煮流」、「全家笑哈哈」。

當日在場近百位休士頓各教會及福音機構主要同工參與盛會，期望在這一媒體傳播事工上共同興旺福音。

「好消息衛星電視台」的總裁周逸方牧師，「美南國際電視」董事長李蔚華先生，及「教牧團契聯禱會」主席陶加獻牧師出席開播儀式，並由福遍中國教會的長老孫威令擔任大會的主持人。

會中介紹三個深受歡迎的節目：

《真情部落格》這一當紅節目，將在星期天的下午四點到五點播出，每週四晚上 9:30-10:30 重播。個個都是真人真事的生命故事，傳遞人性真誠與真愛的人生。訪問對象大多是知名或有獨特見證的華人，在名主持人李晶玉的引領中，將名人生活的真實面及改變他們生命的契機毫無保留地展現出來，觀眾會在觀賞中受感動有共鳴。邀訪的人物包括王永慶先生之小兒子王文祥、《從女工到 Google 港台業務總經理》作者張成秀、演藝圈的蔡琴、梁文音、劉田井宏、王婉霏、洪百榕、李明依、名導演魏德聖、台灣卡內基創辦人黑幼龍等。

《健康新煮流》將在每週三、四、五下午 6:30-7:00 播出。節目是由原味烹調專家 Kevin 與 Claire 夫婦主持，多年來他們致力於推廣「原味低脂健康烹調」觀念，以獨特的料理方式，製作出一道道色香味俱全的健康美食；帶動了許多夫婦共同下廚以愛烹調的風氣。節目帶領觀眾深入全台探訪頂尖食材，並邀請專業營養師，進一步了解好的烹調方式和健康進食的秘訣

《全家哈哈》本節目由湯志偉、郭美璋聯合主持，是台灣唯一黃金時段家庭資訊節目。每週一、二兩天的晚上 6:30-7:00 播出。輕鬆暢談家庭趣事、哈燒話題、夫妻相處之道、教養孩子以及省錢過日子的方法。訪談名人包括明星主播岑永康、張珮珊述說四年內如何還清高額房貸，又能帶孩子出國的省錢術；校園團契輔導朱惠慈與大專學生愛情的精彩對話；阮大年校長、資深體育主播傅達仁分享銀髮族退休心得等。邀您全家一起哈出共同的興趣，介紹熱門影片等。

好消息衛星電視台(GOOD TV)是全球第一個華人基督教衛星電視台。1997 年於台灣成立，是重視家庭價值的電視頻道，在台灣多次獲獎並評鑑為最適合全家觀賞的「優良頻道」。在美國首播的好消息電視系列節目，是透過休士頓地區，擁有五百萬收視戶的美南國際電視頻道，該電視台使用 55.5 頻道播出，涵蓋休士頓與奧斯丁等地區的華用戶，提供中、台、港三地精選的節目，並製作每週七天，每天二十四小時的多元化節目。

休士頓華人基督教聯禱會媒體委員會的許重一牧師表示，休士頓地區的教會、光鹽社、福音證主協會、及其它福音機構都參與這三個節目播出的籌劃及經費的支持工作，並設立長期事務的工作人員，以便長期的推動此一專案。

台灣好消息電視的這三個強檔優質節目能在休士頓地區順利播出，半年多來也經由位於洛杉磯的北美好消息總經理周逸方牧師參與策劃協調。周牧師感謝休士頓華人教會、美南國際電視及各界朋友的支持，也期許 GOOD TV 繼續製作優質的節目以饗觀眾，並帶給大家信心、希望與真愛！(節目詳情請上網查詢：[www.dahoustonchurch.net](http://www.dahoustonchurch.net) or [www.goodtvusa.tv](http://www.goodtvusa.tv))。



## 「生命末期關懷」培訓營圓滿結束

劉鋼英紀錄整理

四月三日，從上午 9 時到下午 4 時，在華人聖經教會，由光鹽社組織，與真愛家庭協會，美國防癌協會——亞裔防癌協會共同主辦的“生命末期關懷”培訓營圓滿結束。參加人員達 70 人左右。培訓講義教材被發放一空，小禮堂座無虛席，雖培訓時間較長，但參加培訓的成員聚精會神，有人一直認真地做筆記。

第一位為大家培訓的講員是來自美華慈心關懷聯盟的執行長——陳明慧護理師。她是老年臨床專科護理師。她曾擔任美國癌症協會加州華人分會會長。她在百忙之中，專程從加州趕來，培訓結束後，當日又飛回加州，我們萬分感謝她的奉獻精神。

陳護理師首先介紹了美華慈心關懷聯盟的宗旨：為在美華人提供一個能夠有尊嚴，被尊重及有意義的面對生命末期的社區。她說：生命末期是每個人都不想談的事情，但我們必須面對。無論是對親人，朋友或是認識的人，在他們面臨死亡或臨終時，無論在身體上，心靈上，情感上，他們需要我們，依賴我們的關懷和照顧，特別是需要醫療照顧方面的決擇。如果事先做好關於醫療方面的醫囑，給家人，朋友乃至自己都是有益處的。她給大家放了錄像，以生活中的真實的寫照來警覺大家，生命末期關懷的重要性。

她講到了東方人和西方人對“生死觀”和“生命末期療護”的認識不同。她說：1900 年初期，人的平均壽命才 46 歲，很多人在家中去世，只有親友陪伴。但是過去 100 年以來，醫療條件有了極大改善，據 2004 年統計，人的平均壽命 78 歲，死因多數是意外或急慢性病，且在醫療院所中去世，有醫護人員照顧。但中國人的傳統觀念還是堅持要“盡全力搶救”親人。陳護理師講，有很多時候，既使病人已進入臨終狀態，還是要使用所有的極限的醫療設備來延長生命。這也是為什麼華人病患者插著鼻胃管過世，而很少在臨終時被撤除那些增加病人痛苦的醫療器械的原因。這樣離世的華人數目比白人多五倍。因中國人的觀念是：如不這樣做，是對長輩的不孝。會得到指責和終身遺憾。

中國人還常常認為：把親人送進養老院或是接受安寧療護等於是對親人的放棄和不孝，而西方人和那些不持這種老派想法華人家庭對臨終親人“盡全力搶救”有不同的理解，他們認為：那些帶給臨終病人極大痛苦的插在口，

鼻及全身管子和機器的做法，只是延長了病人的死亡過程。陳護理師說：「要想避免這種狀況，簽署“德州醫療照護事前指示”，是一個最好的選擇」。醫療照護事前指示包含兩份表格：《德州醫療照護授權書》和《德州醫師和家屬或代理人指示》。參加培訓人員人手一份，講師對文件向大家做了詳細說明及它的必要性，並現場幫大家填寫。如果沒有參加培訓的人需要此文件，可上網：

[www.caringinfo.org](http://www.caringinfo.org) 或找光鹽社聯系。陳護理師講，有了這份文件，您的醫療意願就有了明確的說明。就不會責怪任何親人，或是給家人留下遺憾。有了這份文件，醫生和醫院都必須依照文件提供療護，它給您完全的決定權。

接著，她又講了《維持生命治療醫囑》，又談到了《安寧及緩和療護》的服務內容及符合接受安寧療護服務的條件：醫師處方；Medicare；Medical 或其它保險；無保險或低收入也可接受安寧療護；本人同意接受安寧療護等等。講到這個部分時，陳護理師為大家講了一個照顧臨終病人的一個實，這個病人已無法吞嚥，但他很想吃紅燒肉，就買來給他吃，放到他嘴裡，嚼一嚼，再吐出來。她說，照顧末期病人，除了有愛心，還要掌握一些技巧。

最後，她談到老人的心理健康和如何對待老人憂鬱症問題，談到了年輕人與老年人憂鬱症的區別，與老年痴呆症有何不同等話題。她也談了一些如何幫助我們自己走出憂鬱傾向的辦法：走出去，接近大自然，多曬太陽；常與人保持聯絡，培養興趣，參加社團，宗教活動。看喜劇片等等。她還回答聽眾們提出的問題。大家受益匪淺。

培訓營第二位講員是戴麗娟女士，她來自 Evercare by United Healthcare，目前擔任臨床照護經理。她從醫療保險方面介紹關於臨終關懷醫療保險的給付和 Medicaid 計劃的基本信息和須知，她的兩位同事也介紹 Hospice Evercare 的服務項目和內容。

第三位講員是鄧明雅牧師，她畢業於台灣東海大學，並獲得 Southern Methodist University 的神學院碩士學，她曾任職聖安東尼浸信會紀念醫院牧，現在是衛理公醫院的院牧師。在腫瘤科部門工，提供癌症病人和家屬及醫護人員在心靈上的照顧和關懷。在這次培訓課，她以自己的臨床經歷告訴大家對臨終病人因該如何從心靈上和精神上給予力量和幫助。她首先談到人們對生死的認識，她說：「從醫學角度講，人活著是人體的驅動器在運轉而產生能量，從“聖經”的角度來講，在創世紀中提到：「耶和華神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裡，他就成了有靈的活人，名叫亞當」（2:7）。她個人認為：「人雖身體器官都關掉

掉了，但人的精神（靈魂）依就在靠著神的帶領」。人死亡多分兩種情況：一種是緊急（突然）死亡。二種是臨終死亡，以她經常接觸病人的經驗來看，臨終病人反映出的情緒是：恐懼，害怕，在內心情感上，特別是人際關係方面，還有著沒能夠了卻的心願。鄧牧師說：害怕，恐懼有時是無法控制的，但有信仰的人，會感到有一種超越的能力幫助他去擺脫恐懼，而將要走向新的天地，在那裡沒有病痛，沒有苦難，眼淚和死亡。她個人認為，末期病人的情緒決定於他與神的關係的堅固程度。她希望大家認真讀一讀聖經的話語。而對於病人未了的心願，無論是家人，親人，朋友，包括自己，在有能力或還能處理的情況下，了卻心願，不再留下遺憾。

鄧牧師同時向大家介紹了牧師關懷和心靈輔導的所在地點：醫院，臨終關懷院所，專門組織機構，在那裡。牧師會聆聽末期病人的心聲，從而給與心靈上的引導與安慰。最后，鄧牧師講：死亡本身是件自然的事情，關鍵我們怎樣面對它，如果有了信仰，心中就會有希望，就會感到神的愛。我們謝謝鄧牧師的分享和輔導。

整個培訓結束，大家對培訓內容和講員及講義表示稱贊，並希望能得到進一步對臨終病人照顧的具體操作的培訓。光鹽社在未來將繼續設計一些新的課程，滿足大家要求，我們再次感謝講員的培訓和輔導和所有參與者。



## 生命末期的關懷參與感言 袁潘雪琴

四月三日光鹽社舉辦了一項「生命末期關懷」的培訓，希望培訓出一批義工，能去幫助那些休士頓地區需要幫助的人或其家屬。因此特請美華慈心關懷聯盟的陳明慧老師來休士頓講解，參與者有六、七十人。其實前一天有些義工已先作了暖身運動。

很多人都缺乏這一方面的資訊，尤其是中國人，因為有中西文化的不同，觀念上也就有了落差，遑論還有世代交替的差異。大多數的人拒談生命末期的事情，因此到了最後關頭，往往因為沒有做好準備，而臨終顯得一片零亂。或是錯過了末期的安寧治療。

在醫生對疾病已經沒有了醫治辦法的時候，就是要送到安寧病房去治療，其實安寧治療是一項非常甜美而有價值的工作，減少身體上的痛苦，增加精神上的慰藉，有醫師，特別護理，在院牧師，在在會照療患者。

講習中陳明慧老師教授大家填寫一份「醫療照護事前指示，重要醫療照護的決定」的表格-德州版 (TEXAS Advance Directive Planning for Important Healthcare Decisions)。並經光鹽社翻譯成中文，以便參與者閱讀時更為清楚和瞭解。(唯填寫時必需用英文表格)。

我家有個朋友，高壽九十，好幾年來身體一直欠安，現正住在醫院中，滿身插著管子，她的兩個子女要求醫院盡全力拯救，而有的贊成拔管，有的卻說：這怎麼可以。誰敢擔當這個不孝的罪名呢。當事人沒有留下「交代」，誰能替她作主？就這麼拖著吧，叫人看著難受。

以上例：如果本人有留下臨終決策，不單自己可少吃些苦，也可免除家屬們的爭論。

不久以前，我讀了一本書。書中把人生比作一列火車，火車有許多車箱，每一站都有人上車和下車，在這些流程裡發生了許許多多的故事，有意外的驚喜，也有刻骨銘心的悲傷……。有緣人上了同一節車箱，也許還同坐一排，無緣人則相遇而不相識，還有人上錯了車箱，因此也就改變了整個人的一生。啓示了人生有起站也有終站。在還沒有到站以前，何不多多欣賞一下沿途的綺麗風光，

「那美好的仗，我已經打過了，  
當跑的路，我已經跑過了，  
所信的道，我已經守住了。」  
(錄：聖經提摩太後書 4:7)



# 德州醫療照護事前指示介紹

譯自 *Caring Connection* ([www.caringinfo.org](http://www.caringinfo.org))

鄧福真、孫紅濱、張華美英翻譯

醫療照護事前指示相關文件包括兩份表格：「德州醫療照護授權書」(Texas Medical Power of Attorney) 和德州醫師和家屬或代理人指示」(Texas Directive to Physicians and Family or Surrogates)，這些表格清楚記載和確保您個人一旦在無法自我表達希望獲得或拒絕一些醫療照護時的權益。

## 「德州醫療照護授權書」(Texas Medical Power of Attorney)

一旦您失去能力，無法為自己作出醫療決定時，您可用此授權書指定他人（又稱醫療照護代理人），來為您作相關重要醫療決定，包括要不要使用生命輔助器(Life Support)。此授權書在醫生以書面證明個人失去能力無法作醫療決定，且此證明書必須存放在個人病歷檔案裡，才開始生效。此授權書是非常重要的文件，因它授權您的醫療照護代理人在任何時刻，不一定是生命末期時，一旦您喪失作醫療決定的能力時，代替您作出醫療決定。

### 誰可以是我的醫療照護代理人？

醫療照護代理人是您指定某個人在您一旦無法為自己作出醫療決定時，例如當您意識不清，昏迷或病重無法溝通時，代替您作相關醫療決定。醫療照護代理人可以是家人，或可以為您作重大決定的信任朋友。代理人必須清楚知道您的意願且願意接受您的委託為您作相關醫療決定。（代理人又稱“attorney-in-fact” or “proxy”）。

醫療照護代理人不能是：

- ◆ 您的醫生，或與治療相關的醫護人員。
- ◆ 您治療的醫療機構的員工，如果此人是您的家屬則例外。
- ◆ 提供您居家照護的機構的員工，如果此人是您的家屬則例外。

您可以指定第二位或第三位候補醫療照護代理人，當第一位醫療照護代理人無法或不願意執行您的委託時，第二位或第三位候補代理人可以為您作決定。

### 如果您改變想法，該怎麼辦？

您可以在下列任何情況，終止「德州醫療照護授權書」的法律效力：

- ◆ 通知您的醫療照護代理人、醫師或居家照護的醫療人員，有關終止「醫療照護授權書」的聲明（您可用口頭或書面通知，或用行動表明您要終止此文件的意願）。
- ◆ 重新填寫一份「醫療照護授權書」。
- ◆ 如果您選擇您的配偶為您的醫療照護代理人。當您的婚姻關係失效時，您配偶的醫療照護代理人資格也自動失效，除非在您的「醫療照護授權書」上有特別的指示。

## 「德州醫師和家屬或代理人指示」(Texas Directive to Physicians and Family or Surrogates)

此文件是德州認證的生前遺囑(Living will)。它以事先書面記載當您臨終或面對無法挽救的醫療狀況且自己無法作醫療決定時，您對這些情況的個人意願。此文件在您的醫生以書面證明您的生命已面臨終結或不可挽救的情況下才生效。

您可以在德州醫師和家屬或代理人指示」表格上填加個人的說明嗎？

可以，您可以在德州醫師和家屬或代理人指示」表格上填加個人的額外要求和指示，包括列出您可接受的特別醫療方案和器官捐贈。如果您在「醫療照護授權書」上，已經指定了「醫療照護代理人」，最好在此表格上註明：「任何有關如何解釋，或什麼時候適用此文件的相關問題，應由我的醫療照護代理人決定」。

### 如果我改變主意？

你可以隨時撤銷你的「德州醫師和家屬或代理人指示」：

- ◆ 撕毀或以其他方式毀掉此文件，
- ◆ 簽署書面撤銷，或
- ◆ 以口頭表述方式撤銷你的「德州醫和家屬或代理人指示」。

您或您的代表必須通知你的醫生你已撤銷「德州醫和家屬或代理人指示」。

### 您的醫療照護事前指示相關文件什麼時候生效？

當您填完表格，簽署您的姓名和日期後，或您指定其他人為您簽名，並有二位合格證人的簽名後才開始生效。二位證人中的一位不能是：

- ◆ 您的醫療照護代理人。
- ◆ 和您有血緣和婚姻關係的家屬。
- ◆ 您的醫生或醫生診所的員工。
- ◆ 提供您治療的醫療機構員工。
- ◆ 提供您治療的療機構的辦公室員工、主任及相關業務人員。
- ◆ 在您去世後，根據您的遺囑或在法律上有權繼承您財產的人。
- ◆ 任何當您醫療照護授權書開始生效後，對您的產權可能提出控訴的人。

### 其他我還應該知道的重要事實？

- ◆ 由於德州州法的限制，懷孕病人的「德州醫師和家屬或代理人指示」不被認可。
- ◆ 填寫人必須是心智健全(Competent)成人，18歲以上或18歲以下，但是沒有任何殘障情況。
- ◆ 醫療照護事前指示相關文件，不需要經過公證程序但需有二位合格證人的簽名後才開始生效。

### 如果您需要協助...

那如果您有問題或需要協助關於如何填寫醫療照護事前指示或填寫完後，不知要如何做下一步，請與光鹽社辦公室(713-988-4724)或與 *Caring Connection* ([www.caringinfo.org](http://www.caringinfo.org), 800/658-8898) 聯絡，愛心關懷聯盟，附屬於全國臨終及緩和照護組織(National Hospice and Palliative Care Organization, NHPCO)是由全國性消費者發起，致力於改善臨終照護的聯盟。

# 誰主導人一生？人絕非僅此一生！

心靈加油站 4/5/10 及 4/12/10 葉俊明牧師分享摘記

採訪: 戴禮約牧師和賴秋月師母 高姊妹整理

葉牧師未全職服事時，是一位極成功的藥商，年紀輕輕名成利就，羨煞同儕。但他內心並不快樂，見前輩所謂成功者，70、80歲走完一生，終究不知所為何來！乃尋求耶和華的帶領，放棄做一生“賺錢機器”，獻身台東教會為神而活。

初期在教會見教會與宣教士經濟方面的需要，全力擺上，聽聞神的雷瑪（神及時活的話）說：「賞賜的是耶和華……」得知人所擁有一切乃從神而來。

葉牧師最早修習的是音樂敬拜。在台東教會聯合特會時，惟有他能附合遠方來，即興唱起詩歌來的講員（需隨時配合彈唱），因此坐上台上司琴位置，那日的訊息句句感到是神在對他的心說話：「莊稼熟了……工人在那裡？」他本以為自己安份做一份服事就夠了，這是對年輕人的呼召，就等候左右兩邊座位的青年奉獻自己。偏偏他們一個個老神哉哉，無動於衷！最後一天，一個清楚的聲音問他：「你為什麼不禱告自己出來宣教？」最終就順服為自己禱告。一禱告發現眼淚滂沱，看到滿街人來人往，焦心於他們的奔赴滅亡。

決定出來全時間全人奉獻時，遭同儕、家人等嗤笑、反對。某一日途經一原住民的教堂，信步進去歇腳，那知該堂牧師劈頭問他：「聖經上說：人若賺得全世界，賠上自己的生命有什麼益處呢？……假如以數學的符號來解釋這話的意義，請問一個人的生命是否大於一個世界？……若有二個人、三個人，所在今生賺得的，是不是已非常值得了？」葉牧師祇感到是對他選擇何種人生的一個當頭棒喝，決定進入神學院預備自己！

初入神學院，既無家人、朋友支持，也無獎助金種種幫助，但神知道他的個性，不肯開口向人求助，雖他曾幫過無數人。神用奇妙方式供應他日常所需：當時政府為鼓勵人民消費，有每兩個月對發票開獎，在第一年整整一年，神讓他每月都能中獎，所得剛夠他的開銷。第二年他結婚，師母已有工作收入，那時成疊的發票就再也沒中過一次了——這不是曠野嗎哪的翻版嗎？

再以後心中想要孩子，神讓他強烈感到他必定會有孩子，但沒有想到接二連三，這五口之家，他能負擔得起嗎？神又藉著一群牧師所不認識的人幫助，一無所缺，直

到畢業。

神不僅在對祂選召的人，生活上的供應永遠不缺，更堅固他僕人的信心：牧師第一個修習的是“教會敬拜”，儘管牧師在音樂上有恩賜，但在英文不是他母語的眾多國際學生中，竟讓他成為惟一的應屆“榮耀畢業生”，又經人推薦代表過去的畢業生向學生講話。初接邀約，極度恐慌，怕自己的英文不能完成這託付，但就在這時主又顯現向他說話：「Say “Yes!”，你要剛強壯膽……！」等牧師順服遵行，講完道從講台下來時，竟有一黑人似乎要哭地過來走到牧師面前，向他說：「我謝謝你今天的道。我本來已準備放棄繼續在神學院唸下去，離開服事神的道路，因我實在信心已到谷底；今天聽了神藉你所傳的訊息，我決定再勉力向前了！」

牧會開始兩年，歷盡神豐盛祝福，不論會友生命之增長，人數之劇增。但當師母被確診是末期肺癌，三個女兒次第是七歲、六歲、四歲之時，本以為神能醫治，但神有祂的計劃。

接續來照顧牧師的家及祂的家的師母，是原生大陸，對祂的羊極具洞察認識的“幫手”，神對牧師一生的計劃是能在今生完成祂的使命，俾進入那包括了今生一生之鍛鍊，生命成熟而進入永遠的美好計劃。

“永生”絕非在今生結束後另一個境況，或屬今生之延長，否則人在離世臨到，內心實不願就此離開，因人怕遭遇不可知之未來，有許多艱困在等待。但是我們來看看詩篇 23 篇之內容，前面是「領我在青草地上，可安歇水邊……」但等我們「經過死蔭幽谷」，那客觀的神卻成了我最親密，與我同在的好牧人，使我們明一生之事真正有祂可依可靠。所以今生祇是為來生的先前準備，讓我們經歷祂的國已在我們接受祂的人的心裡。祂讓我們經過信心的學習，就能豐豐富富進入祂在我們心裡安置的那永恆裡，與祂一起享受那不能再被人奪去的喜樂、平安，最美好的人生。

朋友們！讓我們把握今生神的呼召與託付，善用所賜各不同、全備的恩賜，專心服事神，與祂建立最美好的關係，渡過今生，進入祂為我們預備好的榮耀得賞賜的“永生”！





## 難得健康飲食烹飪示範

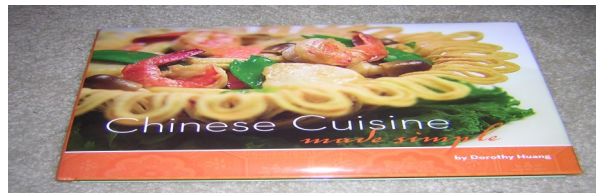
資深中國名廚黃江同眉女士

休士頓知名的中國食譜作者和烹飪老師黃江同眉女士，年初在鳳城酒家與世界名廚甄文達(Maitin Yan)先生和鳳城老闆“馮海”先生，現場表演新年超級盛宴後，5月15日再次來到華人社區親自為大家舉辦一場別開生面的健康飲食烹飪示範表演，現場有機會品嚐黃老師的成品。

黃老師生於中國廣東，在台灣成長和受教育。來美後獲得休士頓大學營養學碩士學位，畢業後在醫院任職營養治療師。由於本身的營養學背景，加上對中國烹飪的興趣，黃老師深信，中國烹飪可以結合營養價值、容易準備和好吃三大要素。在醫院短期任職數年後，改換跑道，開始教授中國烹飪。到目前為止，已有數萬位學生上過黃老師的烹飪教室。

為了增廣個人對中國烹飪的知識和技術，黃老師多次到中國大陸、台灣、香港、新加坡、泰國和美國各地拜師學藝。黃老師也把多年來的教學經驗，集結出版了兩本中國食譜：Chinese Cooking，已印六版，和Chinese Cuisine Made Simple。黃老師目前是知名的中國烹飪專家，經常受邀至電視和電台表演和訪問，老師的名聲也遠播至南美洲。她在哥倫比亞的Bogota市協助成立了一間高級中國餐廳(China Stars Restaurant)。黃老師目前是Houston Culinary Guild和International Association of Culinary Professionals的會員。

此次現場表演示範完全免費，機會難得，歡迎踴躍參加。為了食物的準備，請於5月10前向光鹽社報名(713-988-4724)。



高齡90的周聯華牧師一行，四月初不辭舟車勞苦，風塵僕僕來到休士頓，為中文聖經和合本修訂版宣傳。緊湊的行程中，周牧師接受心靈加油站李育群師母的訪問。訪問中，周牧師談到為何91年之後，我們需要聖經修訂版。周牧師也在節目中分享他個人信主經歷，養生之道，和為什麼信仰是人生中的第一大事。5月3日在德州中文台(AM 1320)早上10點半，將播放此段錄音，機會難得，歡迎收聽。

## 光鹽社與文化中心合辦“預防乳癌講座”

4月3日下午，由光鹽社、文化中心青年成就社、青少年聯誼社及Susan G Komen 休斯敦分會 在文化中心251室，特別為高中青少年和媽媽們舉辦了一場母女聯手認識和預防乳癌講座。參會者達60人左右包括十幾對母女檔。光鹽社鄧福真博士和文化中心執行長華啟梅女士以她們自己的親生經，向大家介紹了從患病到治療的過程，並鼓勵大家，不必害怕，癌症已成為生活中的一部分，要了解它，積極預防，盡早發現和治療，是可以治愈的。還邀請到一位年輕的乳癌健存者-Jessica Nguyen，向大家講訴了她開始感覺胸部不適到診斷是乳癌及治療的過程，她的分享使大家認識到疾病並不可怕，但我們要盡早了解它並提高預防意識。

來自MD Anderson的腫瘤科大夫Janet Tu教授，Tu教授是陳康元醫師和王琳博士的獨生女，她從醫學角度，為大家分析了乳癌成因，她以乳房解剖圖，分析了腫瘤生長過程。她鼓勵大家作自我乳房檢查並詳細介紹如何自我檢查，她講：「當發現在乳房附近或手臂下的地方，出現硬塊或加厚，乳房的形狀及大小有改變，乳房的皮膚起皺，形成淺凹或發紅，乳頭附近發現紅腫，應見醫師」。雖然80%發現的硬塊都不是癌症，但也要有預防意識和警惕。通過講座，使大家受到一次健康保健知識及如何自我檢查乳房的具體方法的訓練。我們感謝她們的分享和講解。更感謝文化中心周乃溟校長和希望診所的大力協助此講座。



MD Anderson: Janet Tu 教授

乳癌健存者-Jessica Nguyen

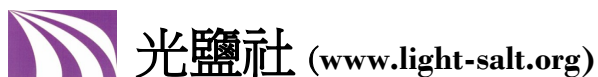
### 免費乳房攝影檢查

資格：35歲以上女性，沒醫療保險或有保險但自付額很高的，低收入，非金卡持有者，須事先登記。

時間：2010年6月12日(星期六)，上午8:30至下午4:00

地點：曉士頓西區中國教會  
(10638 Hammerly Blvd, Houston, Texas 77043)  
登記處：光鹽社辦公室 (713)988-4724

主辦單位：曉士頓西區中國教會，光鹽社，Network of Strength, the Rose



光鹽社 (www.light-salt.org)

9800 Town Park Dr., Suite 258 B  
Houston, TX 77036



The printing of Light and Salt monthly newsletter is supported by Cancer Protection and Research Institute of Texas and Susan G. Komen for the Cure-Houston Affiliate. Thank you for their support!



你們是世上的鹽；鹽若失了味，怎能叫他再鹹呢？以後無用，不過丟掉在外面，被人踐踏了。

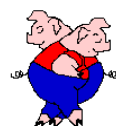
你們是世上的光；城造在山上，是不能隱藏的。人點燈，不放在斗底下，是以放在燈臺上，就照亮一家的人。

你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父 馬太 5:13-16



## 服務項目

- 互助小組每月聚會一次
- 電話諮詢及後續關懷
- 關懷探訪
- 免費中英文癌症資訊及書籍
- 病患輔導 (假髮、帽子、義乳、營養諮詢)
- 交通接送、翻譯。
- 協助申請各種社會福利 如金卡、殘障福利
- 告訴我們，我們還能為您做些什麼？



辦公室地址和電話如下：

9800 Town Park Drive, Suite 258B, Houston, TX 77036  
Phone: 713-988-4724 Website: [www.light-salt.org](http://www.light-salt.org)  
E-mail: [lsahouston@gmail.com](mailto:lsahouston@gmail.com)

辦公時間: 上午9時至下午4時, 週一至週五,  
上午10時至下午2時, 週六